

From Zaragoza (SPAIN)



●スペインサラゴサ市について（日本館公式HPより）

サラゴサ市は、人口約65万人のアラゴン州の州都で、人口規模では、マドリード、バルセロナ、バレンシア、セビリアに次ぐ、スペイン第5位の都市です。地中海に面するバレンシアの中間に位置し、エブロ川と支流であるガジェゴ、ウエルバの河川が合流する地点にあり、古くから交通の要衝として栄えた場所です。街には世界遺産3ヶ所を含む45の文化遺産があり、経済成長によって高度に発達した都市インフラの中の快適な生活とともに、豊かな歴史的・文化的環境に囲まれた暮らししづらが見受けられます。

●日本館について（日本館公式HPより）

日本館は「島と沿岸」ゾーンに位置し、会場内で最大規模のパビリオンを展開。テーマは「水と共生する日本人一知恵と技」。日本人は古くから自然を敬い、その観察力と耳をかたむけながら、水と密接に関わり、自然と共に生する文化を発展させてきました。日本館では愛・地球博の理念を継承し、日本の水に関わる文化を紹介しながら、地球規模の問題への理解を促し、水のかけがえのなさを訴える展示を展開します。

1日平均の来館者数（開幕から6月20日まで）
■6月14日4,830人 ■6月15日5,358人
■6月16日5,927人 ■6月17日6,474人 ■6月18日6,827人
■6月19日6,681人 ■6月20日6,634人

●サラゴ茶に対する来館者の反応は？

- ・とてもおいしい（メキシコプレス）
- ・さっぱりとしていておいしい、健康に良さそうで好感が持てる（一般女性）
- ・少し苦い（浅い）がオレンジの香りがついているので飲みやすい（イタリアプレス、スペインプレス）
- ・常温よりも冷たいお茶の方が飲みやすい（スペインの小学生）
- ・苦いので飲めない。砂糖が欲しい（スペインの小学生）
- ・全体的には女性に評判が良いようですが、小さな子どもたちは苦くて飲めない子が多いようです。

（オレンジの香りといつ発想がすごいですね…）

（取材・町HP担当 服部）

EXPO ZARAGOZA 2008

【2008年サラゴサ国際博覧会】

は9月14日まで開催されています。今この日も、遠くスペインの地で、海外の方々が「川根茶」を味わい微笑んでいることでしょう。

現地日本館の独立行政法人・日本貿易振興機構（ジェトロ）に電話とEメールによる取材を試みたところ、「日本館への来館者数は開幕以降増えており、地元のメディアにも大きく取り上げてもらえるなど、外国館の中では一番の人気パビリオンとなっています。サラゴ茶も、ほとんどの来館者が手にとって飲まれています。スペインはお茶（紅茶）よりもコーヒーを飲む文化なのですが、それでも関わらず、皆さんお茶に興味を持つくださっている様子で、私たちも大変嬉しい思っています」とのことでした。

日本館限定茶「サラゴ茶」用に、川根本町茶業振興会から提供された川根茶は700キログラム（105万人分！）にもなります。

町の水環境を守り続けて30年・・・

【浄化槽維持管理・保守点検】

有限会社 川根浄化槽管理センター

■トクトク情報！ただ今、以下のお客様に初回定期点検料金が”な~んと半額！”のサービス。
1：新規ご契約のお客様 2：ご紹介による新規ご契約のお客様と、ご紹介者様



写真：日本館で振る舞われた茶を手に館内を散策する来館者たちの様子
写真提供：いづれも独立行政法人 日本貿易振興機構（ジェトロ）



遠くスペインの地で川根茶が大人気なんですって！

2008年サラゴサ国際博覧会の「日本館」で、来場者に川根茶が振る舞われ、世界の人たちに好評を博しています――

博覧会には「日本館」という会場で最大規模（約1,800平方メートル）の政府パビリオンがあり、出展テーマを「水と共生する日本人の知恵と技術」として、美しい水とともに花開いた豊かな文化と暮らし、その根底に流れる日本人の伝統的な自然観を来館者に紹介しています。日本館への来館者数は開幕からの1週間で4万2731人、1日平均6000人以上が来館し、外国館の中では一番人気を集めるパビリオンとなっています。

日本館限定茶の名前は「サラゴ茶」（さらごちゃ）。川根茶をベースにバレンシアオレンジの香りをつけた、今回の日本館のためにオリジナルでブレンデされたフレーバーティーです。水出しで時間をかけて抽出することにより、クリアな色と香りを引き出し、日本茶を飲んだ経験のない外国の来館者にとって飲みやすい仕上がりを

ています。

- ・伐採木・剪定枝葉・竹等の処分いたします。川根本町指定一般廃棄物処分業（木くず）
- ・解体工事、敷地造成工事、その他土木工事
- ・樹木伐採、竹林整備、茶園改植 お気軽にお問い合わせ下さい。

徳山建設株式会社 TEL(57)2321

川根本町徳山793番地 URL <http://www.toku-ken.co.jp>

